**附件 AA-2：**  
**评估纽约市资助和援助住房的涉案申请人**

[COMPANY LETTERHEAD]

[PHONE NUMBER]

[EMAIL ADDRESS]

[FAX NUMBER]

日期：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[APPLICANT’S NAME AND ADDRESS]

回复： [PROJECT NAME]

注册号：\_\_\_\_\_\_\_\_

尊敬的申请人：

我们已收到您对于上述项目的居所申请。在您的背景调查记录中出现了以下犯罪记录，并可能在您的住房资格中予以考虑：

* LIST CONVICTION RECORD(S), INCLUDING CASE #, CHARGE, AND DATE OF CONVICTION

**您有机会提供关于您的定罪情况的解释和/或显示康复证据的证明文件，以便继续您的申请。您必须在十 (10) 个工作日内与本办公室联系。请通过 House Connect 或以下的 [EMAIL / MAIL / FAX] 信息，将您的文件发送到我们的办公室或联系 [PHONE NUMBER] 以安排现场或虚拟预约。**

您可以提交的证据示例包括但不限于：

* 残疾救济证明或良好行为证明
* 对可能导致以前犯罪行为的条件进行治疗、登记或完成治疗的证据。
* 监禁期间或监禁后康复计划的证据，如职业、教育、工作或治疗计划。
* 自定罪或获释以来的就业状况和就业记录。
* 义工工作或社区参与活动。
* 社区成员的推荐信，包括但不限于：神职人员、假释监督员、教育工作者、雇主、邻居和其他当地社区居民、房东等。
* 其他相关因素，包括说明犯罪发生的情况和此后发生的情况。
* 如果您的涉案记录是您自己或申请表所列其他人成为遭受家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为受害者而直接导致您的申请被拒（如上文 #1-9 所述），请参阅随附的“关于《防止对妇女施暴法案》(Violence Against Women Act) 规定权利的通知”。

谨致问候！

[NAME]

业主/管理人

[INSERT EMAIL ADDRESS] [INSERT PHONE NUMBER] [INSERT FAX NUMBER]

**[INSERT ENGLISH HOUSEHOLD SIZE AND INCOME CHART BELOW OR ATTACH AD]**

如有关于住房申请流程或上诉相关的其他疑问，请联系：

* HPD 销售部门：HPD 申请人帮助热线，212-863-7990
* HDC 销售部门：HDC 合规帮助热线，212-227-6411

[INSERT PAGE BREAK]

纽约市房屋保护和开发局 (New York City Department of Housing Preservation and Development, HPD) 和 纽约市住房开发公司 (New York City Housing Development Corporation, HDC)

**关于《防止对妇女施暴法案》(Violence Against Women Act, VAWA) 中住房申请人**

**权利的通知[[1]](#footnote-2)**

联邦《防止对妇女施暴法案》(VAWA)旨在为家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为的受害者提供保护。VAWA保护不仅适用于女性，而且平等地适用于所有个体，无论性别、性别认同或性取向。[[2]](#footnote-3)本通知旨在解释 VAWA 所规定的申请人权利，以及 HPD 和 HDC（统称为“代理机构”）以及参与 HPD/HDC 销售住房单元申请过程之任何营销代理或其他业主代表所应承担的责任。

**对申请人的保护 - 家庭**

通过纽约市房屋连接 (NYC Housing Connect) 进行销售的住房单元可能会得到诸多联邦、州或当地融资计划的资助。如果您和您的共住之人（“您的家庭成员”）有资格获得资助，不得因为或直接因为某家庭成员现在是或曾经是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为受害者而拒绝您。此外，不得因为某家庭成员现在是或曾经是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为受害者所直接导致的不利因素而拒绝申请人家庭。

**申请人作为家庭暴力幸存者，如果希望声明遭拒绝的原因是直接由他们的家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为经历而导致的，那么他们可以援引 VAWA 所规定的权利，并对拒绝住房提出上诉。**此类原因可能包括但不限于，信用不良、未能支付租金、租赁记录不良和/或犯罪记录。提交此类声明时，可能要求申请人提供证明文件。机构营销代理所提供拒绝函详细说明了上诉权以及提交此类上诉的时间范围。

如需**就您的 VAWA 权利而提起上诉**协助，请与纽约市任一家庭司法中心 (Family Justice Center) 联系以寻求帮助：

布朗克斯家庭司法中心，198 East 161st Street, 2nd Floor，718-508-1220

布鲁克林家庭司法中心，350 Jay Street，718-250-5111

皇后区家庭司法中心，126-02 82nd Avenue，718-575-4545

曼哈顿区家庭司法中心，80 Center Street，212-602-2800

斯塔顿岛家庭司法中心，126 Stuyvesant Place，718-697-4300

家庭司法中心为家庭暴力和性别暴力幸存者提供各类信息和服务。无需预约。所有中心开放时间为星期一至星期五上午 9:00 至下午 5:00。请随身携带本通知的副本。

**保密性**

针对曾为家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为幸存者的申请人，代理机构及所有营销代理/业主代表必须对其提供的任何信息保密，包括申请人根据 VAWA 行使权利的事实。

但是，他们可能披露提供的信息，如果：

* 您提供在有限时间内公开信息的书面同意。
* 法律要求机构或营销代理/业主公开信息。

**其他法律**

VAWA不会取代任何可为家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为的受害者提供更强大保护的联邦、州或当地法律。根据其他联邦法律以及所在州和当地法律，家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为的受害者可能有权获得额外住房保护。

**其他信息**

您可以访问 **www.gpo.gov/fdsys/pkg/FR-2016-11-16/pdf/2016-25888.pdf**，查看 HUD VAWA最终法规的副本，其中涵盖大部分 HUD 住房计划。

如需获得关于虐待关系的援助，请致电**纽约市家庭暴力热线** **1-800-621-4673。**针对亲密伴侣暴力幸存者的其他纽约市资源，包括上述“对申请人的保护”中所列的**家庭司法中心**。

申请人作为跟踪行为的受害者，如需寻求帮助，请访问**国家犯罪受害者中心的跟踪资源中心**，

**www.victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center。**

如需获得关于性侵犯的援助，您可以联系**纽约市反性侵犯联盟：212-229-0345**，或致电**美国强暴、虐待和乱伦国民网 (Rape Abuse and Incest National Network, RAINN)，1-800-656-4673**。

包括跟踪在内的任何犯罪的受害者，可以联系当地警察局。

1. 上述信息适用于您自己或申请表所列其他人成为遭受家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为受害者而直接导致申请遭拒的上诉。 [↑](#footnote-ref-2)
2. 房屋提供者不能因任何保护特征而歧视住户，包括种族、肤色、国籍、宗教、性别、家庭状况、残疾或年龄。必须向其他所有符合资格的个人提供 HUD - 援助、HUD - 保险、低收入住房税收抵免投资以及 HPD/HDC 投资住房，无论实际或感知的性取向、性别认同或婚姻状况。 [↑](#footnote-ref-3)